



Este mensaje está publicado en inglés, ruso, chino simplificado, somalí, español y vietnamita en: <https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

19 de octubre de 2021

Para: Personal de la ODDS y VR, socios y proveedores  
De: Lilia Teninty, Directora, Oficina de Servicios para Discapacidades del Desarrollo (ODDS, por sus siglas en inglés) y Keith Ozols, Rehabilitación Vocacional (VR, por sus siglas en inglés)  
Asunto: Trabajando juntos en colaboración

Un aspecto esencial de la Iniciativa Empleo Primero es asegurar que las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (I/DD, por sus siglas en inglés) cuenten con los respaldos necesarios para tener acceso a empleo en la comunidad. El trabajo en equipo es de suma importancia para este esfuerzo: Los Consejeros, Coordinadores de Servicios, Agentes Personales y Proveedores de Rehabilitación Vocacional trabajan en colaboración para el mejor interés de las personas y sus metas de empleo.

La pandemia de COVID-19 ha afectado nuestros sistemas en formas que nunca creímos posibles. Mientras que VR y las oficinas de administración de casos hicieron una rápida transición a los servicios remotos y virtuales, los proveedores enfrentan una escasez importante de personal. Más que nunca, las personas a las que servimos necesitan que trabajemos juntos y que las respaldemos en sus metas de empleo.

En nuestro reciente seminario web sobre Concientización Nacional sobre el Empleo para Discapacitados, resaltamos nuevamente lo importante que es el empleo para las personas a las que servimos. Muchas personas con I/DD expresaron cuán devastadas se sintieron cuando tuvieron que dejar de trabajar debido al cierre de muchos negocios durante la pandemia y cuán entusiasmadas se sintieron de poder volver a trabajar. Un panelista, refiriéndose al tiempo en el que no ha trabajado, dijo: "Al principio era como unas vacaciones divertidas, ¡pero luego me enojé debido a que no podía contribuir a la sociedad!"

Debemos estar en esto juntos y mantener nuestra meta central en mente: ayudar a los residentes de Oregon con discapacidades a que obtengan empleo en la comunidad y alcancen sus metas.

Por favor, cuídense y gracias por el trabajo que hacen a diario para respaldar a los residentes de Oregon con I/DD.

Atentamente,

Lilia Teninty  
Directora  
Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo

Keith Ozols  
Directora  
Rehabilitación Vocacional

*Los mensajes anteriores de la directora de la ODDS están disponibles en <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>*

*Síguenos en Facebook @oegonDHS.IDD o en Twitter @OregonODDS y [explore nuestro sitio web](#).*

Puedes obtener este documento en otros idiomas, en letra grande, braille o en un formato que usted prefiera. Comuníquese con la Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo de Oregon en el 503-945-5811.

Aceptamos llamadas de todas las formas de servicios de retransmisión para personas sordas, sordo ciegas, con dificultades auditivas o que tienen una discapacidad del habla. Para obtener más información sobre los proveedores de servicios de retransmisión, visite [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) o [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).